



## ACCENTUM

Auscultadores circum-auriculares sem fios

Modelo: ACAEBT



Manual de instruções

Utilize a função de pesquisa, a navegação (à esquerda) ou as seguintes hiperligações:

Start

„Vista geral do produto“

„Primeiros passos“

„Utilizar os auscultadores“

„Perguntas frequentes/em caso de anomalia“

„Dados técnicos“

Sonova Consumer Hearing GmbH

Am Labor 1

30900 Wedemark

Germany

[www.sennheiser-hearing.com](http://www.sennheiser-hearing.com)

Versão: 07/25 A03

## Instruções de segurança importantes



- ▷ Antes de utilizar o produto, leia o presente manual de instruções com atenção e na íntegra.
- ▷ Sempre que entregar o produto a terceiros, inclua este manual de instruções.
- ▷ Não utilize o produto se este estiver manifestamente danificado ou emitir ruídos fortes e incomuns (assobios ou bipes).
- ▷ Utilize o produto exclusivamente em situações nas quais seja permitida a transmissão sem fios **Bluetooth**.

### Evitar ferimentos e acidentes

- ▷ Proteja a sua audição de volumes de som muito elevados. Não utilize os auscultadores com volumes muito elevados durante muito tempo, de modo a evitar danos na audição. Os auriculares da marca Sennheiser também têm uma excelente qualidade de som com um volume baixo e médio. 
- ▷ O produto gera campos magnéticos permanentes mais fortes que podem provocar interferências em pacemakers, desfibriladores implantados (ICD) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o componente do produto que contém ímanes e o pacemaker, o desfibrilador implantado ou outro implante. 
- ▷ Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingestão e asfixia.
- ▷ Não utilize o produto em situações que requeiram especial atenção (p. ex. no trânsito). Sobretudo o cancelamento ativo de ruído do produto pode tornar os ruídos do ambiente impercetíveis ou alterar significativamente os sinais de aviso do ponto de vista acústico.

### Evitar danos no produto e interferências

- ▷ Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas (secador, aquecedor, exposição direta prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformações. A temperatura operacional normal situa-se entre 0 e 40 °C.
- ▷ Não utilize se ficar submerso em líquido.
- ▷ Não tape as aberturas do microfone do controlo ativo de ruído nos lados exteriores das conchas dos auscultadores para evitar ruídos fortes e incomuns (assobios ou bipes) e garantir um controlo ativo de ruído eficaz.
- ▷ Utilize exclusivamente os dispositivos adicionais/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.
- ▷ Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.

Instruções de segurança relativas a baterias de lítio



**AVISO**

Em caso de utilização abusiva ou inadequada, as baterias podem verter o seu conteúdo. Em casos extremos, existe perigo de:

- Explosão
- Formação de calor e fogo
- Formação de fumo e/ou gases
- Danos para a saúde e/ou para o meio ambiente

	Utilize exclusivamente pilhas recarregáveis recomendadas pela Sonova Consumer Hearing e carregadores adequados.
	Não carregue o produto/as pilhas recarregáveis sem supervisão.
	Carregue o produto/as pilhas recarregáveis apenas a uma temperatura ambiente entre 10°C e 40°C e nunca nas proximidades de objetos facilmente inflamáveis.
	Não carregue o produto/as pilhas recarregáveis num ambiente húmido. Certifique-se de que a entrada de carregamento não tem qualquer humidade ou impurezas.
	Não exponha o produto/as pilhas recarregáveis a temperaturas superiores a 60 °C. Evite a exposição solar direta e não atire o produto/as pilhas recarregáveis para o fogo.
	Após a utilização, desligue os produtos alimentados por pilhas recarregáveis.
	Recarregue o produto/as pilhas recarregáveis regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).
	Evite um contacto prolongado da pele com o produto, a pilha recarregável, o carregador ou o cabo de carregamento caso estes se encontrem conectados à rede elétrica. Estes componentes podem aquecer durante o processo de carregamento e provocar irritações na pele.
	Entregue os produtos defeituosos, incluindo a pilha, em pontos de recolha ou lojas da especialidade de modo a permitir uma reutilização.

**Indicações relativas à recolha e ao tratamento de dados e atualizações de firmware**

Este produto memoriza configurações individuais como o volume, perfil sonoro e dados de ligação Bluetooth de dispositivos emparelhados. Estes dados são necessários para a operação do produto e não são transmitidos à Sonova Consumer Hearing GmbH nem transferidos ou processados por qualquer empresa contratada pela Sonova Consumer Hearing GmbH.

Pode atualizar o firmware do produto gratuitamente com a aplicação "Sennheiser Smart Control" através de uma ligação à Internet. Se o dispositivo no qual a app está instalada estiver ligado à Internet, os seguintes dados são enviados automaticamente para os servidores da Sonova Consumer Hearing e processados para disponibilizar e

transferir a atualização adequada do firmware: identificador de hardware, número de revisão do hardware, versão de firmware do produto, tipo do sistema operativo (Android, iOS) e respetiva versão e versão da aplicação. Os dados são utilizados apenas para o fim indicado e não são armazenados permanentemente.

Caso estes dados não devam ser transmitidos nem processados, não estabeleça a ligação à Internet.

### Indicações relativas à utilização de auscultadores em ambientes húmidos

Os auscultadores são um companheiro do dia a dia. Se utilizar os auscultadores em viagem, é possível que estes fiquem expostos a humidade. Por exemplo, é possível que chuva, humidade ou mesmo suor entrem em contacto com os auscultadores.

Por forma a garantir uma funcionalidade segura, duradoura e sem problemas:

- ▷ Evite o contacto com a humidade e mantenha os auscultadores sempre secos.
- ▷ Não utilize os auscultadores em ambientes com chuva/neve ou no chuveiro.
- ▷ Não utilize os auscultadores na piscina, na sauna ou noutras atividades com água/elevada humidade (p. ex., enquanto lava a louça).
- ▷ Não guarde os auscultadores em recipientes/sacos herméticos juntamente com objetos húmidos (p. ex. roupa húmida) ou objetos que possam provocar humidade por condensação (p. ex. garrafas de água fria).
- ▷ Nunca coloque os auscultadores a carregar se estiverem húmidos. Certifique-se de que a entrada de carregamento não tem qualquer humidade ou impurezas.

Se os seus auscultadores ficarem húmidos ou molhados:

- ▷ Seque bem os auscultadores com um pano seco.
- ▷ Deixe os auscultadores secar durante pelo menos 24 horas à temperatura ambiente antes de os voltar a utilizar e carregar.
- ▷ Não volte a utilizar o produto se este apresentar danos evidentes.

### Utilização adequada/responsabilidade

Estes auscultadores foram desenvolvidos como acessório para dispositivos compatíveis com Bluetooth, para uma comunicação áudio sem fios e para a reprodução de música e telefonemas através da tecnologia sem fios Bluetooth.

Como utilização inadequada do produto é considerada uma utilização para fins não descritos no manual de instruções do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não assume qualquer responsabilidade por uma utilização indevida ou inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/acessórios.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não responde por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

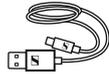
A Sonova Consumer Hearing GmbH não se responsabiliza por danos resultantes de interrupções na ligação devido a pilhas descarregadas ou antigas ou que advenham da saída da área de emissão Bluetooth.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país.

## Material fornecido



Auscultadores circum-auriculares ACCENTUM  
Modelo: ACAEBT



Cabo USB com conector USB C e USB A  
Comprimento aprox. 1,2 m



Instruções resumidas



Instruções de segurança



Ficha de conformidade

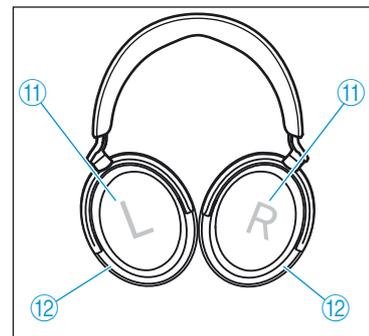
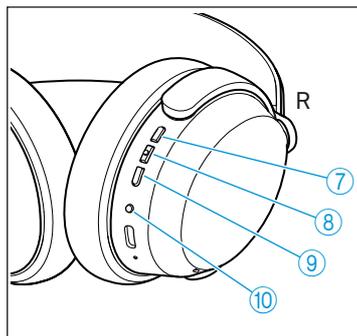
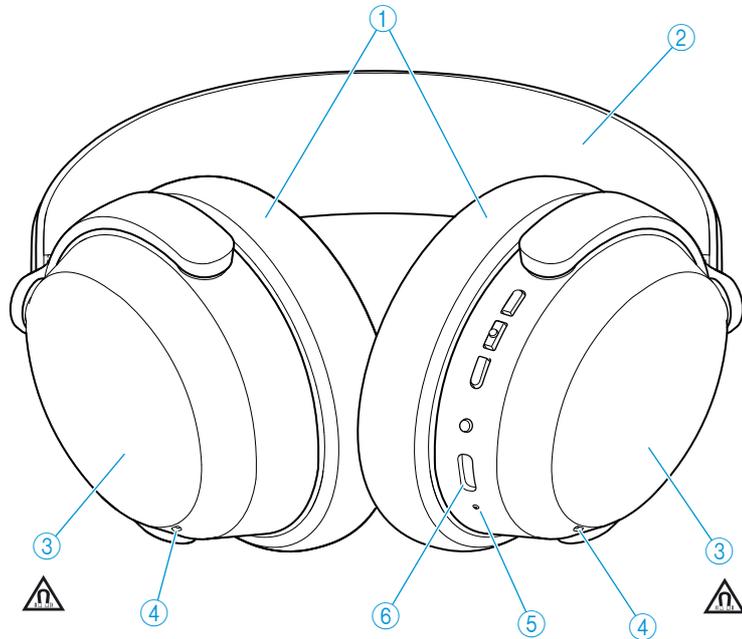
Pode encontrar online:

- Este manual de instruções detalhado e outras informações ([www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download))
- A aplicação Sennheiser Smart Control para configurar os auscultadores e outras funções ([www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol](http://www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol))
- Uma lista de acessórios na página do produto do ACCENTUM, em [www.sennheiser-hearing.com/accentum](http://www.sennheiser-hearing.com/accentum) para a compra online ou contacte o distribuidor Sonova Consumer Hearing do seu país: [www.sennheiser-hearing.com/service-support](http://www.sennheiser-hearing.com/service-support)

# Vista geral do produto

ACCENTUM

Modelo: ACAEBT



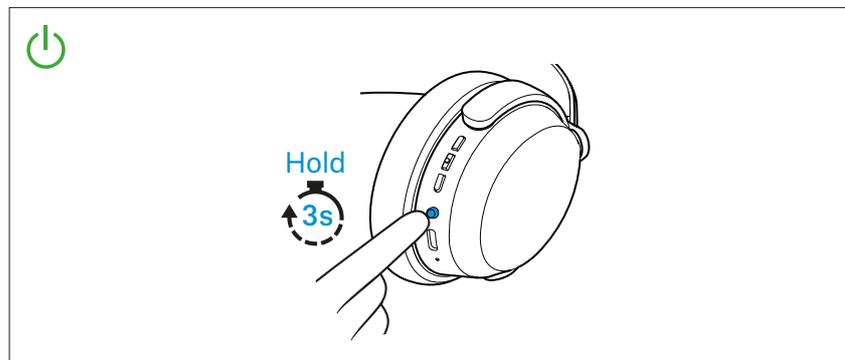
- ① Almofadas
- ② Aro de cabeça, regulação contínua
- ③ Conchas auriculares
- ④ Microfones (2 unidades) para chamadas
- ⑤ Indicador LED
- ⑥ Entrada para USB C para carregar, telefonar, Transmissão via PC/Mac
- ⑦ Botão para aumentar o volume +
- ⑧ Botão de controlo de música e voz
- ⑨ Botão para reduzir o volume -

- ⑩ Botão principal
  - Botão de ligar/desligar
  - Botão de assistente de voz
  - Botão de emparelhamento: manter premido durante 5 segundos para ativar o modo de emparelhamento Bluetooth (Pairing)
- ⑪ Identificação para a direita (R) e esquerda (L) (nas conchas auriculares)
- ⑫ Microfones para o cancelamento ativo de ruído ANC; 2 virados para fora, 2 virados para dentro (não visíveis)

### Vista geral do comando

#### Ligação dos auscultadores

- Premir o botão principal durante 3 segundos.



### Vista geral dos indicadores LED

#### Durante o funcionamento

LED		Significado/auscultadores...
 5 s	branco acende durante 5 segundos	... ligam-se.
 3x	branco pisca 3 vezes	... estão conectados a um dispositivo via Bluetooth.
	branco-vermelho pisca	... estão no modo de emparelhamento Bluetooth (Pairing).
 3x	vermelho pisca 3 vezes	... desligam-se.

#### Durante uma chamada

LED		Significado
 10x	branco pisca 10 vezes repetidamente	Chamada recebida

### Durante o carregamento

LED		Significado
	vermelho pisca	A bateria está carregada a 0% - 20%.
	amarelo pisca	A bateria está carregada a 20% - 90%.
	verde pisca	A bateria está carregada a 90% - 100%.
	verde acende durante 5 minutos	Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED acende-se durante 5 minutos e, depois, apaga-se.

- i** Se o indicador LED não acender:
- Limpe a entrada de carregamento (> 28).
  - Carregue a pilha recarregável (pelo menos durante 30 minutos) até que o indicador LED acenda novamente (> 11). Se a pilha recarregável estiver totalmente sem carga, pode levar vários minutos até que o indicador LED indique o processo de carregamento.

### Visão geral dos sons de aviso e das mensagens de voz

Os auscultadores emitem mensagens de voz e sons de aviso no caso de diferentes eventos.

- i** Através da aplicação Smart Control, pode efetuar as definições para as mensagens de voz e os sons de aviso (> 26).

Mensagem de voz	Significado/auscultadores...
<b>Estabelecimento de uma ligação Bluetooth</b>	
"Connected" ("Ligado")	... estão ligados via Bluetooth.
"No connection" ("Sem ligação")	... perderam a ligação Bluetooth com um dispositivo emparelhado.
"Pairing successful" ("Emparelhamento bem-sucedido")	... estabeleceram com sucesso o emparelhamento Bluetooth.
"Pairing failed" ("Emparelhamento falhou")	... não estabeleceram com sucesso o emparelhamento Bluetooth.
<b>Informações sobre o nível de carga da pilha recarregável e o volume</b>	
"Recharge headset" ("Carregar auscultadores")	... apresentam um nível de carga vazio da pilha recarregável. Carregue a pilha recarregável (> 11).
"More than xx % battery left"	... indica a carga restante da pilha recarregável em percentagem.
"Volume min" ("Volume mínimo")	... alcançaram o volume mínimo.
"Volume max" ("Volume máximo")	... alcançaram o volume máximo.

Mensagem de voz	Significado/auscultadores...
"Mute on" ("Modo de silêncio ligado")	... ativam o modo silencioso do microfone.
"Mute off" ("Modo de silêncio desligado")	... voltam a ativar o microfone.

Ouvirá sons de aviso curtos, quando os auscultadores

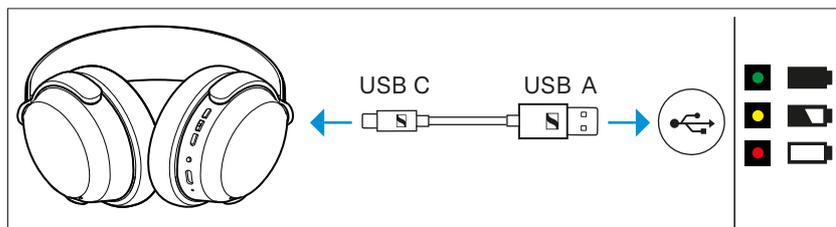
- são ligados ou desligados,
- se encontram no modo de emparelhamento (melodia),
- detetam dispositivos na lista de emparelhamento,
- interrompem o processo de emparelhamento (Pairing),
- recebem comandos através de um dos botões (aumento do volume, iniciar/parar a reprodução de música, receber/reter/rejeitar chamadas, ajustar o ANC ou o modo de transparência)
- captam uma chamada recebida (toque).

# Primeiros passos

## 1. Carregar a bateria

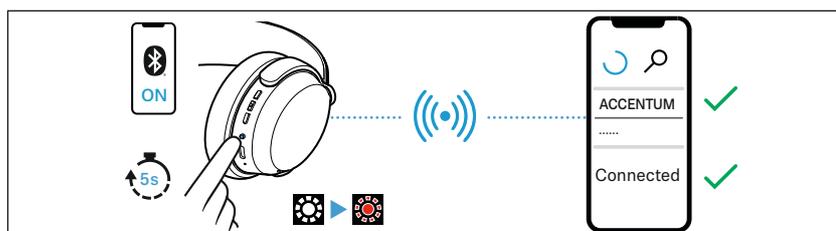
A bateria dos auscultadores não está completamente carregada quando é entregue.

- ▷ Carregue totalmente a bateria e sem qualquer interrupção antes da primeira utilização (> 11).



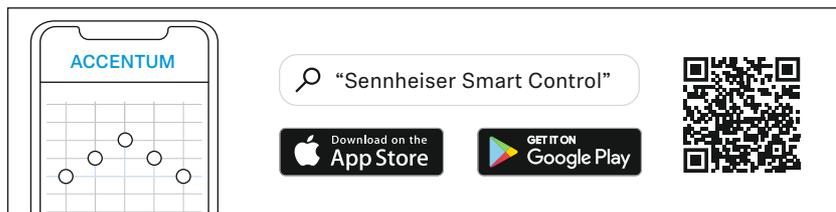
## 2. Conectar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth

- ▷ Ligue os auscultadores ao seu smartphone via Bluetooth (> 12).



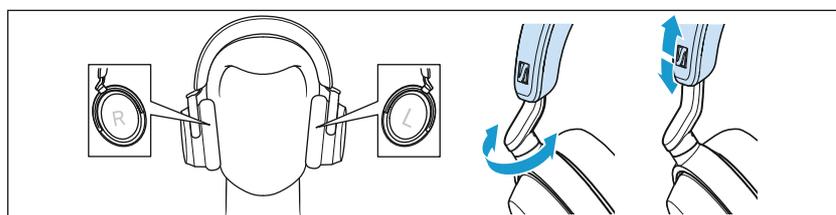
## 3. Aplicação Smart Control para o seu smartphone

Com a aplicação Sennheiser Smart Control, pode utilizar todas as funções e definições dos auscultadores e, p. ex., ajustar as definições de som a seu gosto através do equalizador (> 16).



## 4. Colocar os auscultadores e ajustar o aro

Para obter uma boa qualidade do som e o máximo conforto de utilização, pode ajustar os auscultadores ao tamanho da sua cabeça (> 17).



## Utilizar os auscultadores

### Informações sobre a bateria e o processo de carga

Os auscultadores têm uma bateria integrada. Um ciclo de carregamento completo demora aprox. 3 horas. O tempo de carregamento pode variar em função da fonte de corrente utilizada e da temperatura ambiente. Carregue os auscultadores completamente e sem interrupções antes da primeira utilização.

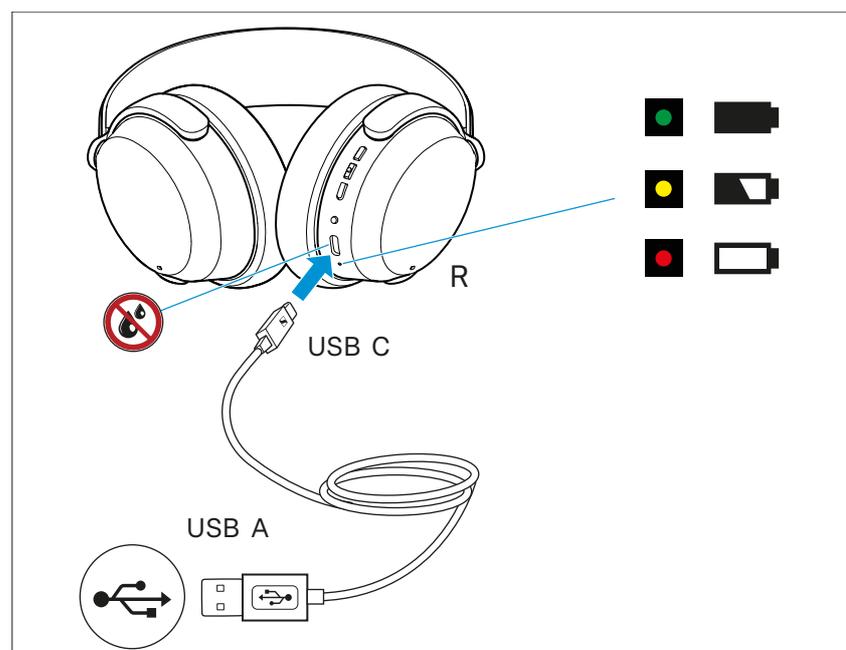
O indicador LED acende-se enquanto os auscultadores estão a carregar (> 7). Assim que os auscultadores estiverem totalmente carregados, o LED acende-se a verde durante 5 minutos e, depois, apaga-se. Se o estado de carregamento da bateria descer para um nível crítico, a mensagem de voz "Recharge headset" solicita-lhe que carregue os auscultadores. A mensagem de voz é repetida a cada 10 minutos, se os auscultadores não forem carregados, até eles se desligarem.

Para o carregamento dos auscultadores, a Sonova Consumer Hearing recomenda a utilização do cabo USB fornecido e de uma fonte de alimentação USB comum compatível.

Pode continuar a ouvir música ou a telefonar enquanto os auscultadores estão a carregar. No entanto, o tempo de carga pode ser mais longo neste caso.

No fim da sua vida útil, este produto com pilha embutida tem de ser eliminado separadamente. Pode encontrar mais informações aqui: > 33.

### Carregar a bateria dos auscultadores



1. Certifique-se de que a entrada de carregamento não tem qualquer humidade ou impurezas. Ligue o conector USB C do cabo de carregamento à porta USB dos auscultadores.

2. Ligue a ficha USB A a uma porta correspondente de uma fonte de corrente USB (não incluída). Certifique-se de que a fonte de alimentação USB está ligada à rede elétrica.  
O processo de carregamento dos auscultadores é iniciado. O indicador LED exibe o estado.

LED		Significado
	vermelho pisca	A bateria está carregada a 0% - 20%.
	amarelo pisca	A bateria está carregada a 20% - 90%.
	verde pisca	A bateria está carregada a 90% - 100%.
	verde acende durante 5 minutos	Quando a bateria estiver totalmente carregada, o LED acende-se durante 5 minutos e, depois, apaga-se.

Se o indicador LED não acender:

- ▷ Limpe a entrada de carregamento (> 28).
- ▷ Carregue a pilha recarregável (pelo menos durante 30 minutos) até que o indicador LED acenda novamente (> 11). Se a pilha recarregável estiver totalmente sem carga, pode levar vários minutos até que o indicador LED indique o processo de carregamento.

 Pode acelerar o carregamento, carregando os auscultadores desligados.

 Se desfizer a ligação USB durante ou após o processo de carregamento, ouvirá uma mensagem de voz que o informa sobre a autonomia restante da pilha recarregável.

## Conectar os auscultadores a um dispositivo Bluetooth

Para poder utilizar a ligação Bluetooth sem fios, tem de registar ambos os dispositivos uma vez (auscultadores e, p. ex., smartphone). Este procedimento é designado de emparelhamento.

Consulte também o manual de instruções do dispositivo Bluetooth utilizado, caso a operação seja diferente dos passos mencionados.

 Quando ligar os auscultadores pela primeira vez (a lista de emparelhamento está vazia), eles mudam automaticamente para o modo de emparelhamento.

## Informações sobre a ligação Bluetooth sem fios

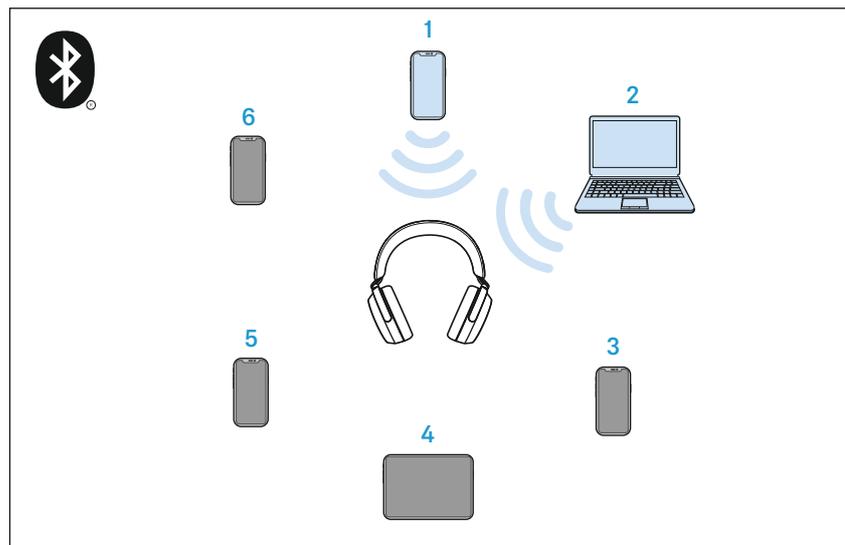
Os auscultadores são compatíveis com o padrão Bluetooth 5.2.

Se a sua fonte de áudio suportar um dos seguintes métodos de codificação de áudio de alta resolução, a música é reproduzida automaticamente em alta qualidade: aptX™ HD ou AAC. Caso contrário, os auscultadores reproduzem a sua música em qualidade normal (SBC).

Imediatamente após a ligação, os dispositivos emparelhados entre si estabelecem a ligação Bluetooth sem fios e podem ser utilizados.

Aquando da ligação, os auscultadores tentam estabelecer automaticamente uma ligação com os dois últimos dispositivos Bluetooth utilizados. Os auscultadores conseguem memorizar os perfis de ligação de até seis dispositivos Bluetooth emparelhados. A reprodução de áudio só é sempre possível a partir de um dispositivo.

Se emparelhar os auscultadores com um sétimo dispositivo Bluetooth, este substituirá o perfil de ligação do dispositivo Bluetooth menos utilizado. Se, mais tarde, pretender restabelecer a ligação com esse dispositivo Bluetooth, terá de voltar a emparelhar os auscultadores.



Dispositivo Bluetooth emparelhado (paired) e ligado



Dispositivo Bluetooth emparelhado (paired) (não conectado no momento)

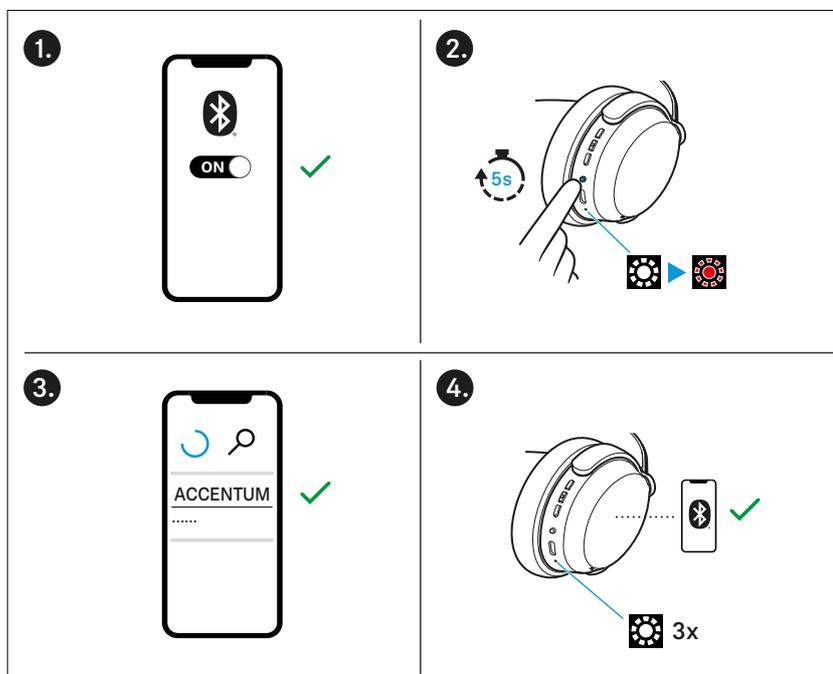
## Emparelhar os auscultadores com um dispositivo Bluetooth (Pairing)

**i** Quando ligar os auscultadores pela primeira vez (a lista de emparelhamento está vazia), eles mudam automaticamente para o modo de emparelhamento.

1. Aproxime os auscultadores desligados do dispositivo Bluetooth (máx. 20 cm).
2. Mantenha o botão principal premido durante 3 segundos. Os auscultadores estão ligados e é emitido um som de aviso. O LED acende-se a branco durante 5 segundos.
3. Mantenha o botão principal premido durante 5 segundos. Os auscultadores mudam para o modo de emparelhamento. Os LEDs piscam alternadamente a branco e vermelho.
4. Ative o Bluetooth no seu dispositivo Bluetooth.
5. No menu do seu dispositivo Bluetooth, ative a procura de dispositivos Bluetooth. São apresentados todos os dispositivos Bluetooth ativos nas proximidades do seu dispositivo Bluetooth.

**i** Por defeito, o nome dos auscultadores é "ACCENTUM". Pode personalizar o nome na aplicação Smart Control (> 16).

6. De entre os dispositivos Bluetooth encontrados, selecione "ACCENTUM". Se solicitado, introduza o código PIN "0000".
7. Em caso de um emparelhamento bem sucedido, ouvirá sucessivamente as mensagens de voz "Pairing successful" e "Connected". O LED pisca 3 vezes a branco.



**i** Se não for possível estabelecer qualquer ligação no espaço de 2 minutos, o modo de emparelhamento é terminado e os auscultadores mudam para o modo standby. Se necessário, repita os passos acima descritos.

## Mudar a ligação para o dispositivo Bluetooth emparelhado/"Ligações Bluetooth"

Para mudar a ligação de áudio diretamente para os dispositivos Bluetooth emparelhados com a função "Ligações Bluetooth", precisa da aplicação Smart Control (> 16).

- ▷ Toque em "Ligações Bluetooth" na aplicação Smart Control. É apresentada a lista com os dispositivos Bluetooth emparelhados com os auscultadores.
- ▷ A partir da lista, seleccione o dispositivo emparelhado ao qual pretende ligar os auscultadores. Certifique-se de que o dispositivo pretendido está ligado e que a função Bluetooth está ativada. A ligação de áudio via Bluetooth entre o dispositivo Bluetooth pretendido e os auscultadores é estabelecida.  
A ligação entre o dispositivo com a aplicação Smart Control e os auscultadores através da aplicação mantém-se (apenas Bluetooth Low Energy para a comunicação entre a aplicação e os auscultadores; o nome do dispositivo é destacado a negrito).

**i** A função "Ligações Bluetooth" permite-lhe também eliminar de forma direcionada informações de emparelhamento de dispositivos sem repor os auscultadores para as definições de fábrica.

## Desconectar os auscultadores de um dispositivo Bluetooth

- ▷ No menu do seu dispositivo Bluetooth, interrompa a ligação com os auscultadores.  
Os auscultadores estão desconectados do dispositivo Bluetooth. Ouve a mensagem de voz "No connection". Os auscultadores mudam para o modo standby.

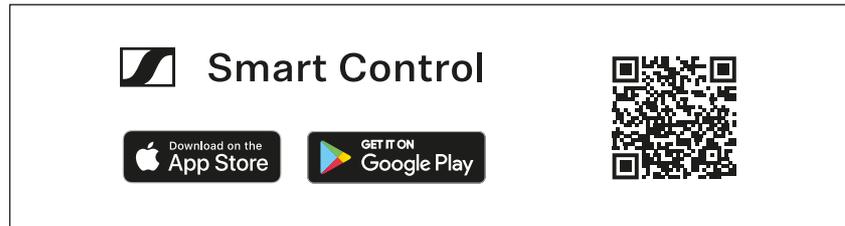
**i** Para apagar a lista de emparelhamento Bluetooth dos auscultadores: > 31.

## Instalar a aplicação Smart Control

Para poder fazer uso integral de todas as definições e funções dos auscultadores, necessita de ter a aplicação Sennheiser Smart Control gratuita instalada no seu smartphone.

Descarregue a aplicação na Apple AppStore ou no Google Play e instale-a no seu smartphone. Também pode fazer a leitura do seguinte código QR com o seu smartphone ou abrir a seguinte página da Internet: [www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol](http://www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol)

- Google Play: [clique](#)
- Apple App Store: [clique](#)



- ▷ Conecte o seu smartphone aos auscultadores através da ligação Bluetooth sem fios (> 12).
- ▷ Inicie a aplicação Smart Control.
- ▷ Siga as instruções apresentadas na aplicação.  
A aplicação Smart Control reconhece os auscultadores e ativa todas as definições e funções disponíveis.

## Ligar os auscultadores

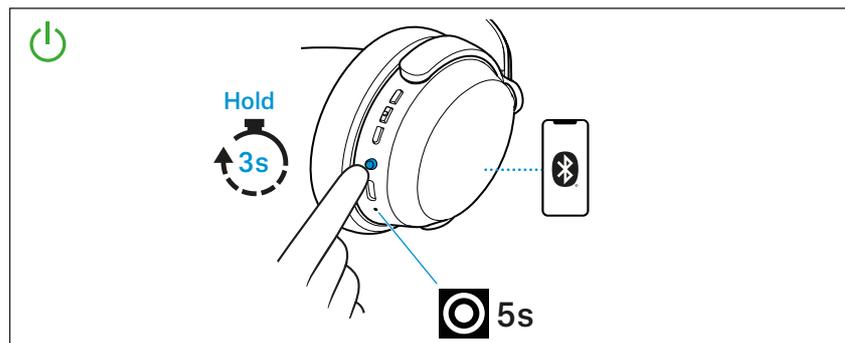


### AVISO

**Perigo decorrente de volume elevado!**

Um volume muito alto durante um longo período de tempo pode causar danos permanentes na audição.

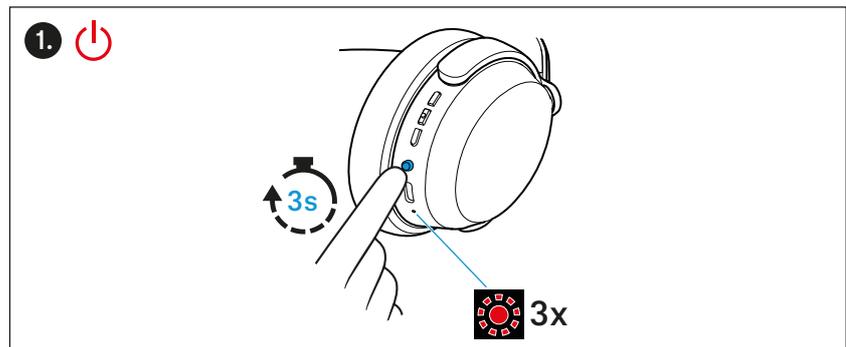
- ▷ Defina um nível de volume baixo antes de colocar os auscultadores (> 19).
  - ▷ Não se exponha a volumes elevados constantes.
- 
- ▷ Mantenha o botão principal premido durante 3 segundos. O LED acende-se a branco durante 5 segundos. Ouvirá um som de aviso. Se o Bluetooth estiver ativado nos auscultadores e um dispositivo emparelhado estiver disponível, o LED pisca a branco 3x e ouve a mensagem de voz "Connected".  
Se o Bluetooth estiver desativado nos auscultadores (> 26), ouvirá apenas um som de aviso.



- i** Certifique-se de que a função Bluetooth já está ativada no seu dispositivo Bluetooth quando ligar os auscultadores.
- i** Se o Bluetooth estiver ativado e os auscultadores não encontrarem um dispositivo Bluetooth emparelhado dentro de poucos minutos é emitida a mensagem de voz "No connection". O LED pisca 3 vezes a vermelho. Os auscultadores mudam para o modo standby.

## Desligar os auscultadores

- ▷ Mantenha o botão principal premido durante 3 segundos. Ouvirá um som de aviso. O LED pisca 3 vezes a vermelho. Os auscultadores desligam-se.

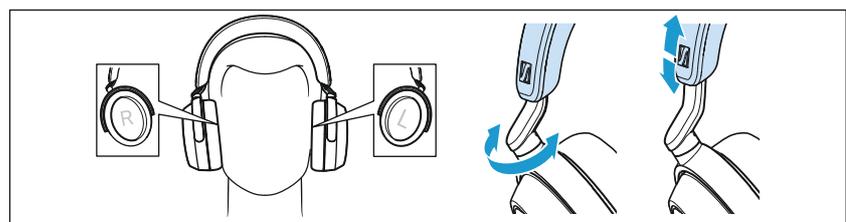


## Colocar os auscultadores e ajustar o aro

Para obter uma boa qualidade do som, o melhor cancelamento ativo de ruído possível e o máximo conforto de utilização possível, pode ajustar os auscultadores ao tamanho da sua cabeça.

- ▷ Coloque os auscultadores de forma a que o aro se mova sobre o centro da sua cabeça. As marcações dos lados direito (R) e esquerdo (L) encontram-se na parte de dentro das conchas auriculares.
- ▷ Desloque as conchas dos auscultadores pelas guias do aro, para cima ou para baixo, até que:
  - as almofadas tapem as orelhas confortavelmente,
  - sinta uma pressão uniforme em torno das orelhas,
  - o aro assente sobre a cabeça.

Para uma qualidade do som ideal, as almofadas têm de tapar as orelhas por completo.



## Consultar o estado de carga da pilha recarregável

Se os auscultadores estiverem conectados ao seu dispositivo Bluetooth, o estado de carga da bateria pode ser visualizado no visor do seu smartphone (dependendo do dispositivo utilizado e do respetivo sistema operativo).

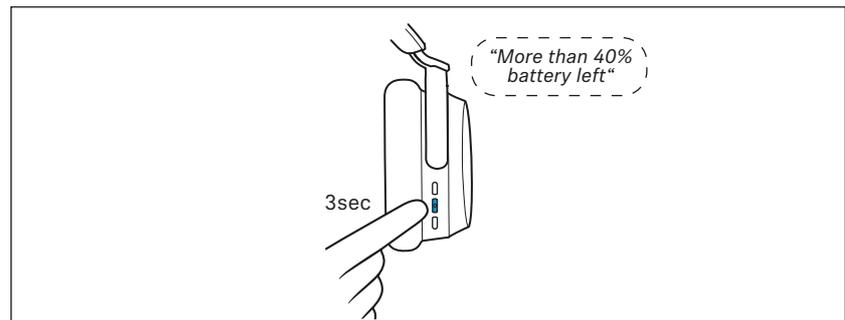
O estado de carga da bateria também é exibido na aplicação Smart Control.

Nos auscultadores, pode consultar o estado de carga da pilha recarregável através das mensagens de voz (também possível enquanto ouve música ou efetua uma chamada telefónica, desde que os auscultadores estejam colocados):

- ▷ Mantenha o botão de controlo de música e de chamadas premido durante 3 segundos.

Ouve uma mensagem de voz que o informa sobre a autonomia restante da pilha recarregável. Dependendo do estado de carga da bateria, o LED nos auscultadores pisca ou acende-se.

Mensagem de voz	Significado
"Recharge headset"	A bateria está descarregada. Carregue a pilha recarregável (> 11).
"More than xx % battery left"	A carga restante da bateria é indicada em percentagem.



## Ajustar o volume



### AVISO

#### Perigo decorrente de volume elevado!

Um volume muito alto durante um longo período de tempo pode causar danos permanentes na audição. Ao comutar entre fontes áudio, podem ocorrer picos de volume extremos que podem provocar danos permanentes na sua audição.

- ▷ Defina um volume baixo antes de colocar os auscultadores e antes de mudar entre fontes áudio.
- ▷ Não se exponha a volumes elevados constantes.

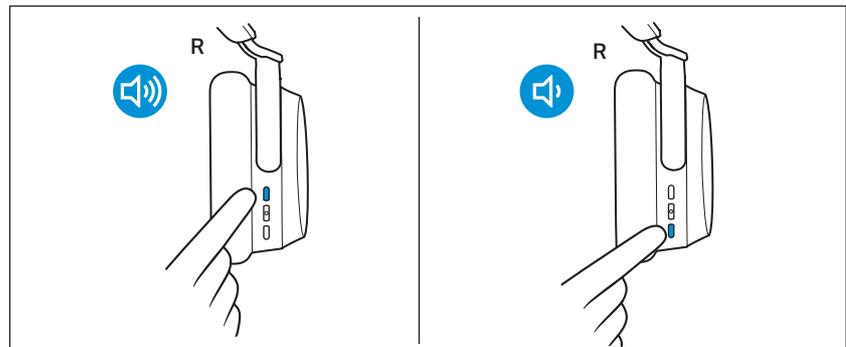
Pode regular o volume de reprodução para música e para chamadas.

- ▷ Quando ouvir música, fizer chamadas ou tiver os auscultadores no modo de descanso (ou seja, quando não estiver a ouvir música nem a telefonar): prima o botão de volume + ou o botão de volume - para aumentar ou reduzir o volume da reprodução de música, das mensagens de voz e dos sons de aviso.

Se chegar ao volume máximo ou mínimo, ouvirá a mensagem de voz "Volume max" ou "Volume min".

Dependendo do tempo que mantém o botão pressionado, alterará o volume em passos mais pequenos (pressão breve do botão) ou passos maiores (pressão prolongada do botão).

Ao desligar os auscultadores, os volumes muito altos são repostos para um volume moderado para proteger a sua audição de um volume demasiado elevado quando voltar a ligar os auscultadores.



**i** Também pode ajustar o volume através do seu dispositivo Bluetooth conectado.

**i** Se tiver ativado o assistente de voz (> 25) e alterar posteriormente o volume dos auscultadores, o volume do assistente de voz é ajustado e guardado permanentemente.

## Informações sobre o cancelamento ativo de ruído ANC

Graças ao seu formato fechado, os auscultadores proporcionam um isolamento passivo efetivo dos ruídos do meio envolvente.

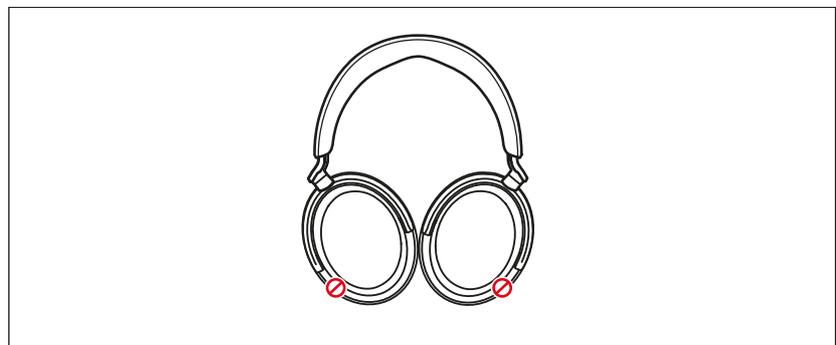
Além disso, os auscultadores dispõem de uma função de cancelamento ativo de ruído (Active Noise Cancellation, ANC), que lhe permite reduzir a um mínimo o ruído do meio envolvente.

Mesmo com a função ANC, a qualidade de som dos seus auscultadores é sempre muito boa.

Se pretender criar um espaço tranquilo num ambiente com muito ruído, pode utilizar os auscultadores simplesmente como proteção acústica – sem cabo conectado e sem dispositivos Bluetooth – utilizando a função ANC (> 21).

### Indicações relativas ao cancelamento ativo de ruído

- A supressão de ruídos é particularmente eficaz no caso de ruídos constantes e de baixa frequência como é o caso dos zumbidos de motores ou os ruídos de ventiladores.
- A voz e os ruídos de alta frequência são reduzidos de forma considerável, mas permanecem perceptíveis.
- Em ambientes muito calmos, é possível que ocorra um ruído ligeiro.
- Se surgirem ruídos incomuns (assobios ou bipes), tire e volte a colocar os auscultadores. Certifique-se de que as conchas auriculares estão colocadas corretamente em volta de toda a orelha.
- Não tape as aberturas do microfone do cancelamento ativo de ruído no lado exterior das conchas dos auscultadores para evitar ruídos fortes e incomuns (assobios ou bipes) e garantir um controlo ativo de ruído eficaz.



## Informações sobre o modo de transparência – ouvir ruídos externos ou conversas

Com o modo de transparência, pode ouvir ruídos externos ou comunicar sem tirar os auscultadores (tal não é possível durante um telefonema). Desta forma, consegue, p. ex., ouvir anúncios no comboio ou no avião, ou manter conversas breves.

O modo de transparência complementa na perfeição o controlo ativo de ruído ANC.

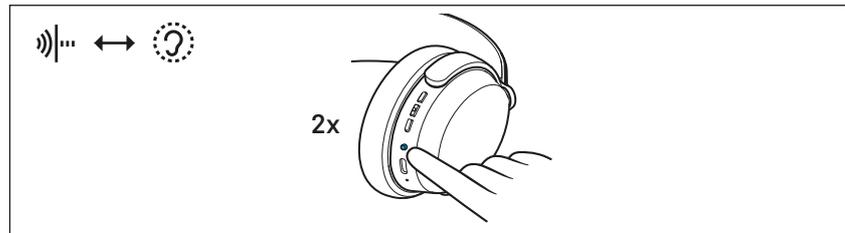
Quando utiliza o modo de transparência, os ruídos interferentes, p. ex. de baixa frequência, tais como ruídos de aviões, são sempre suprimidos, para que possa permanecer descontraidamente conectado ao seu meio envolvente.

## Alternar entre o cancelamento ativo de ruído ANC e o modo de transparência

Com a ajuda do interruptor principal, pode alternar entre o cancelamento ativo de ruído ANC e o modo de transparência, p. ex., caso pretenda passar o mais rapidamente possível da percepção do meio envolvente para o modo de descanso.

Esta função não está disponível durante uma chamada ativa, ver: > 23

- ▷ Para alternar entre os modos, prima 2 vezes o botão principal.



## Ajustar a reprodução/pausa no modo de transparência

Pode decidir como é que a reprodução de áudio se comporta no modo de transparência (premir o botão principal 2x). Para efetuar este ajuste, necessita da aplicação Smart Control (> 16).

- ▷ Na aplicação Smart Control, seleccione a função pretendida do modo de transparência na área "Active Noise Cancellation":

"Automatic pause" (pausa automática)	Descrição
ativada*	A reprodução de áudio (p. ex., música) é silenciada e ouve apenas ruídos externos.
desativada	A reprodução de áudio (p. ex., música) prossegue e é misturada com ruídos externos.

\*configuração padrão

## Ajustar o cancelamento de ruído ativo ANC

Para efetuar ajustes do cancelamento ativo de ruído ANC, necessita da aplicação Smart Control (> 16).

- ▷ Na aplicação Smart Control, seleccione o ajuste pretendido na área "Active Noise Cancellation":

Ajuste ANC	Redução de ruídos de fundo e interferências de baixa frequência
<b>"Wind Noise Reduction" (redução dos ruídos do vento)</b>	
Off	Redução do ruído do vento desligada
On*	redução ajustada automaticamente, para minimizar ruídos interferentes do vento ou de movimento

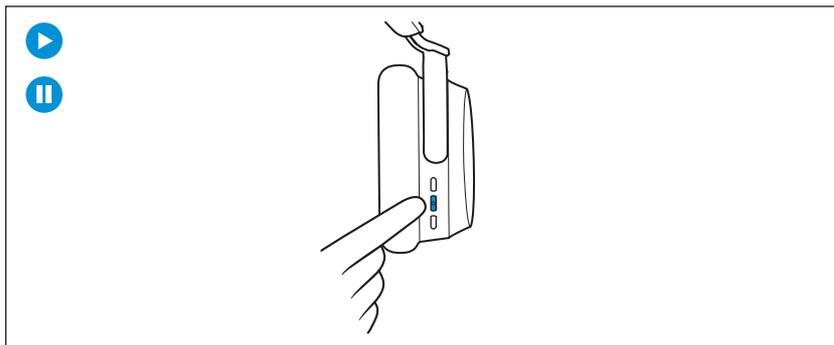
\*configuração padrão

## Ouvir música com os auscultadores

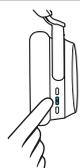
Pode ouvir música se os auscultadores e a sua fonte áudio estiverem ligados via Bluetooth (> 12) ou USB (> 27).

## Controlar a reprodução de música

As funções de reprodução de música que se seguem só estão disponíveis se os auscultadores e o dispositivo estiverem ligados via Bluetooth ou USB. Alguns smartphones ou leitores de música podem não suportar todas as funções.



▷ Use o botão de controlo de música e de chamadas e o botão principal:

Botão		Função
 1x  1x 	Premir 1 vez	Reproduzir ou parar a música
 2x  2x 	Premir 2 vezes	Parar a música e mudar para o modo de descanso



Se a reprodução de música não começar:

- Verifique se a pausa/reprodução no modo de transparência está ativada (> 21) e, se for o caso, desative a função.
- Inicie a aplicação de reprodução de música no seu dispositivo Bluetooth.

### Reproduzir a faixa seguinte/anterior

▷ Prima várias vezes o botão de controlo de música e chamadas.

Botão		Função
 2x 	Premir 2 vezes	Reproduzir a faixa seguinte da lista de reprodução
 3x 	Premir 3 vezes	Reproduzir a faixa anterior da lista de reprodução

## Telefonar com os auscultadores

As funções de chamada que se seguem só estão disponíveis se os auscultadores e o smartphone ou o PC/Mac estiverem ligados via Bluetooth (> 12). Alguns smartphones ou aplicações de comunicação poderão não suportar todas as funções. O cancelamento ativo de ruído ANC está sempre ativado durante uma chamada telefónica, por forma a garantir a melhor inteligibilidade da fala possível. Não é possível utilizar o modo de transparência.

**i** Se os auscultadores forem desligados durante uma chamada ativa ou a pilha recarregável estiver sem carga, a chamada é retida e pode utilizar o seu smartphone como dispositivo de reprodução, conforme é habitual.

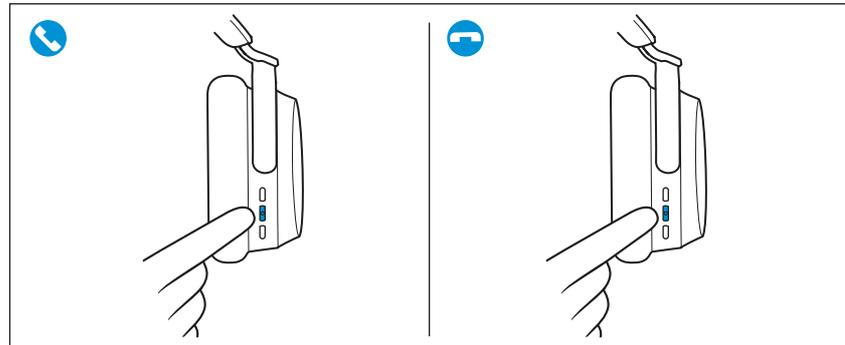
### Fazer uma chamada

- Selecione no seu smartphone o número de telefone pretendido. Se o seu smartphone não reencaminhar automaticamente a chamada para os auscultadores, selecione "ACCENTUM" no seu smartphone como dispositivo de saída (se necessário, consulte o manual de instruções do seu smartphone).

### Atender/rejeitar/terminar uma chamada

Se os seus auscultadores estiverem conectados a um smartphone e receber uma chamada, ouve um sinal de toque nos auscultadores.

Se estiver a ouvir música e receber uma chamada, a música será parada até que termine a chamada.



- Use o botão de controlo de música e chamadas:

Botão		Função
 1x  1x	Premir 1 vez	Atender a chamada
		Terminar a chamada ativa
 2sec	Manter pre-mido durante 2 segundos	Rejeitar chamada
 2x  2x  2x	Premir 2 vezes	Reter a chamada ativa
		atender a outra chamada e reter a chamada ativa
		alternar entre a chamada ativa e a chamada retida

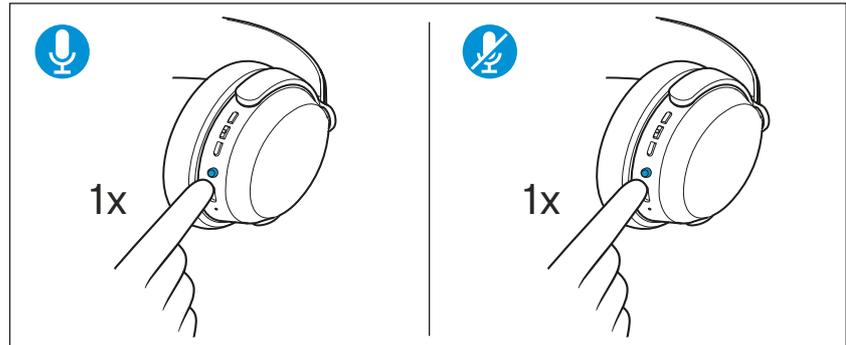
### Ativar o modo de silêncio no microfone

Para ativar o modo de silêncio no microfone dos auscultadores durante uma chamada:

- ▷ Prima 1 vez o botão principal.  
Ouvirá a mensagem de voz "Mute on". O microfone fica no modo de silêncio.

Para ativar novamente o microfone:

- ▷ Prima 1 vez o botão principal.  
Ouvirá a mensagem de voz "Mute off". O microfone fica ativo novamente.



### Utilizar a função "Sidetone"

Se utilizar os auscultadores para efetuar chamadas, poderá ser mais agradável se ouvir a própria voz nos auscultadores. Com a função "Sidetone", a sua voz é reproduzida nos auscultadores durante uma chamada telefónica.

Através da aplicação Smart Control, pode ativar a função (configuração padrão) e ajustar ou desativar a intensidade através de uma barra deslizante.

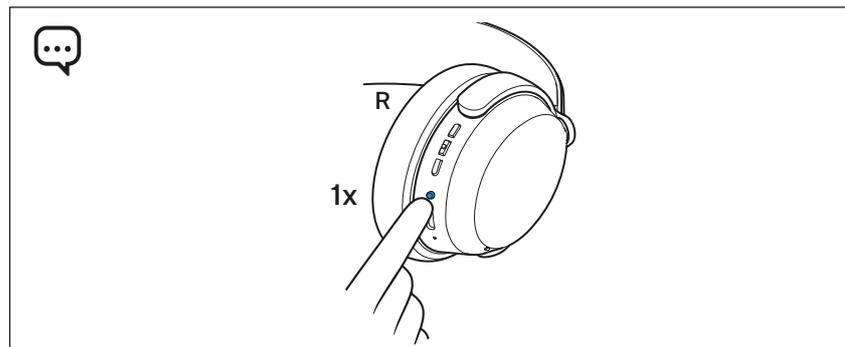
## Utilizar os assistentes de voz/marcação por voz

O assistente de voz só está disponível se os auscultadores e o dispositivo móvel estiverem ligados via Bluetooth ou USB. Alguns smartphones ou leitores de música podem não suportar todas as funções.

- ▷ Prima 1 vez o botão principal.

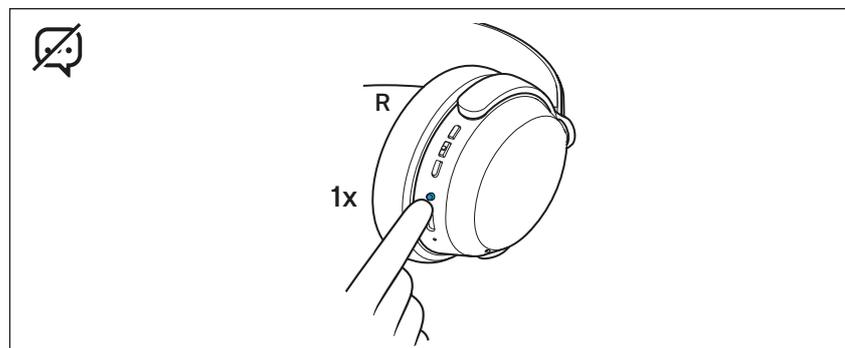
O assistente de voz disponível do seu dispositivo móvel é ativado (consoante o sistema utilizado ou a aplicação disponível no seu smartphone: Siri, Google Assistant ou outros. Se não existir nenhum assistente de voz, será eventualmente ativada a marcação por voz).

- ▷ Diga a pergunta pretendida.



Para cancelar o assistente de voz ou a marcação por voz:

- ▷ Prima 1 vez o botão principal.



## Ajustar os efeitos sonoros/o equalizador

Para poder utilizar os efeitos sonoros/o equalizador, necessita da aplicação Smart Control (> 16).

- ▷ Na aplicação Smart Control, seleccione os efeitos sonoros pretendidos através do equalizador. Pode utilizar predefinições de fábrica, modos de som predefinidos (p. ex., Bass Boost) ou configurar as suas próprias definições.

Os efeitos sonoros são guardados nos auscultadores. Mesmo que não utilize a aplicação Smart Control, estes ajustes de som continuam ativos se utilizar, p. ex., outro dispositivo Bluetooth.

- i** A função “Sound Check” da aplicação Smart Control permite-lhe criar predefinições do equalizador específicas do utilizador. A função “Sound Check” leva-o passo a passo até ao resultado ideal.

## Ajustar as mensagens de voz/sons de aviso

Para configurar as mensagens de voz e os sons de aviso, necessita da aplicação Smart Control (> 16).

Nas definições da aplicação, pode ativar as mensagens de voz e os sons de aviso (configuração padrão) ou desativá-los por completo.

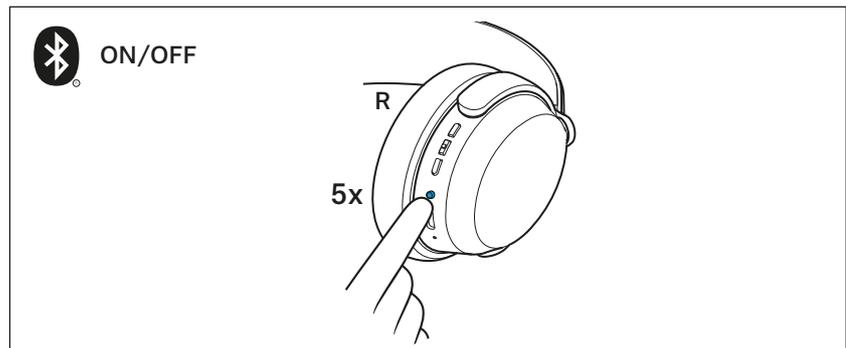
## Desligar o Bluetooth/ativar o modo de voo

Desligue a ligação Bluetooth sem fios, se não forem permitidas ligações sem fios, por exemplo, no avião durante a descolagem e a aterragem.

Pode utilizar o cancelamento ativo de ruído ANC na sua plenitude, desde que a pilha recarregável esteja carregada (> 21).

Para desligar a ligação Bluetooth sem fios e ativar o modo de voo:

- ▷ Prima 5 vezes o botão principal.  
Ouve a mensagem de voz "No connection". A ligação sem fios Bluetooth está desligada.



Para voltar a ativar a ligação Bluetooth sem fios:

- ▷ Prima 5 vezes o botão principal.  
Ouve a mensagem de voz "Connected". A ligação Bluetooth sem fios está ligada.

## Ligar os auscultadores através do cabo USB

Se ligar os auscultadores a um Mac/PC/dispositivo móvel através do cabo USB fornecido, pode reproduzir os conteúdos áudio do seu Mac/PC/dispositivo móvel diretamente através dos auscultadores.

**i** Os auscultadores são carregados automaticamente se os ligar a um Mac/PC/dispositivo móvel com o cabo USB.

### Definir os auscultadores como dispositivo de saída de áudio padrão e dispositivo de entrada de áudio para o Mac/PC/dispositivo móvel

- ▷ Assegure-se de que possíveis ligações Bluetooth estão desconectadas.
- ▷ Ligue os auscultadores e o Mac/PC ou o dispositivo móvel através do cabo USB.  
Os auscultadores são carregados através da ligação USB.
- ▷ Nas definições do sistema ou no painel de controlo do seu Mac/PC/dispositivo móvel, seleccione "ACCENTUM" como dispositivo de reprodução de áudio padrão e/ou dispositivo de gravação de áudio padrão.
- ▷ Inicie a reprodução de música no Mac/PC/dispositivo móvel.  
A música é reproduzida pelos auscultadores e o microfone é usado para a gravação.

## Guardar ou transportar os auscultadores

---

### CUIDADO

Objetos pontiagudos podem danificar o produto!

Se enfiar objetos pontiagudos nas almofadas do produto, a almofada pode ficar danificada e a funcionalidade do produto comprometida

- ▷ Não transporte o produto na sua mala juntamente com objetos pontiagudos.

---

Manuseie os auscultadores com cuidado quando os transportar ou não os estiver a utilizar. Guarde os auscultadores num local limpo e sem pó, fora do alcance de objetos pontiagudos.

## Conservação e manutenção dos auscultadores

### CUIDADO

Os líquidos podem danificar o sistema eletrónico do produto!

A entrada de líquidos no produto pode causar um curto-circuito e destruir o respetivo sistema eletrónico.

- ▷ Mantenha todo o tipo de líquidos afastados deste produto.
- ▷ Nunca utilize produtos de limpeza nem solventes.

- ▷ Limpe as peças do produto exclusivamente com um pano macio e seco.

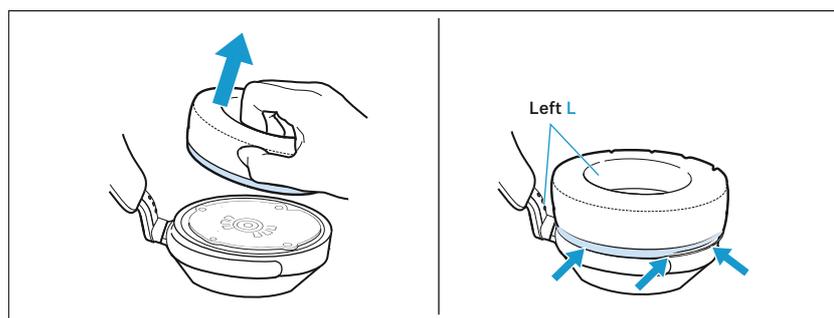
Para limpar a entrada de carregamento:

- ▷ Sopre com força por cima da entrada de carregamento.
- ▷ Elimine da entrada de carregamento eventual sujidade incrustada, de forma cuidadosa, com um pincel seco e macio ou uma escova interdental seca. Para isso, exerça apenas uma ligeira pressão.

## Substituição das almofadas

Por motivos de higiene, deverá substituir regularmente as almofadas. As almofadas de substituição podem ser adquiridas em [www.sennheiser-hearing.com/accentum](http://www.sennheiser-hearing.com/accentum) (para a compra online ou contacte o distribuidor Sonova Consumer Hearing do seu país: [www.sennheiser-hearing.com/service-support](http://www.sennheiser-hearing.com/service-support))

- ▷ Retire a almofada da concha.
- ▷ Atribua a almofada direita à concha direita e a almofada esquerda à concha esquerda.
- ▷ Coloque as novas almofadas nas conchas.
- ▷ Pressione a almofada sobre a concha de forma a que esta fique fixa no entalhe da concha.



## Informações sobre a bateria incorporada

A Sonova Consumer Hearing GmbH garante que as pilhas recarregáveis funcionam perfeitamente no momento da compra do produto. Se, após a compra ou durante o período de garantia, suspeitar que uma pilha recarregável está claramente danificada ou se for indicado um erro de carregamento/na pilha recarregável (> 8), deixe de utilizar o produto, desligue-o da rede elétrica e entre em contacto com o seu distribuidor da Sonova Consumer Hearing. O seu distribuidor da Sonova Consumer Hearing irá combinar consigo a reparação/substituição.

Não devolva espontaneamente um produto com uma pilha recarregável avariada para o seu revendedor ou para o distribuidor da Sonova Consumer Hearing. Encontre o distribuidor do seu país em [www.sennheiser-hearing.com/service-support](http://www.sennheiser-hearing.com/service-support).

No fim da sua vida útil, este produto com pilha embutida tem de ser eliminado separadamente. Pode encontrar mais informações aqui: > 33.

## Instalar atualizações de firmware

As atualizações de firmware estão disponíveis gratuitamente e pode descarregá-las através da Internet com a aplicação Sennheiser Smart Control. A Sonova Consumer Hearing recomenda a instalação da versão de firmware mais recente, por forma a garantir o melhor desempenho do seu produto.

- ▷ Conecte os auscultadores ao seu smartphone e inicie a aplicação Smart Control (> 16).
- ▷ A aplicação informa-o sobre atualizações de firmware disponíveis e orienta-o durante o processo de instalação.

## Perguntas frequentes/em caso de anomalia

Se surgir uma anomalia, proceda da seguinte forma até que a anomalia esteja resolvida e possa utilizar os auscultadores novamente:

1. Mantenha o botão principal premido durante 15 segundos (reset). (> 31).
2. Ligue os auscultadores à aplicação Smart Control para instalar o firmware mais recente (> 29).
3. Reponha os auscultadores para as definições de fábrica (> 31).
4. Verifique na lista das perguntas frequentes se já existe uma solução para a anomalia em questão (> 30).
5. Contacte o seu distribuidor Sonova Consumer Hearing para resolver a anomalia (> 30).



### Lista atual das perguntas mais frequentes (FAQ)

Visite a página do produto ACCENTUM em [www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download).

Nelas, encontra uma lista das perguntas mais frequentes (FAQ) e as sugestões de resolução.

### Ainda tem dúvidas ou a anomalia persiste?

Contacte o seu distribuidor Sonova Consumer Hearing se surgirem problemas com o produto que não estejam incluídos na lista de perguntas frequentes ou que não possam ser resolvidos com as soluções sugeridas.

Encontre o distribuidor do seu país em [www.sennheiser-hearing.com/service-support](http://www.sennheiser-hearing.com/service-support).

### Se sair da área de alcance Bluetooth

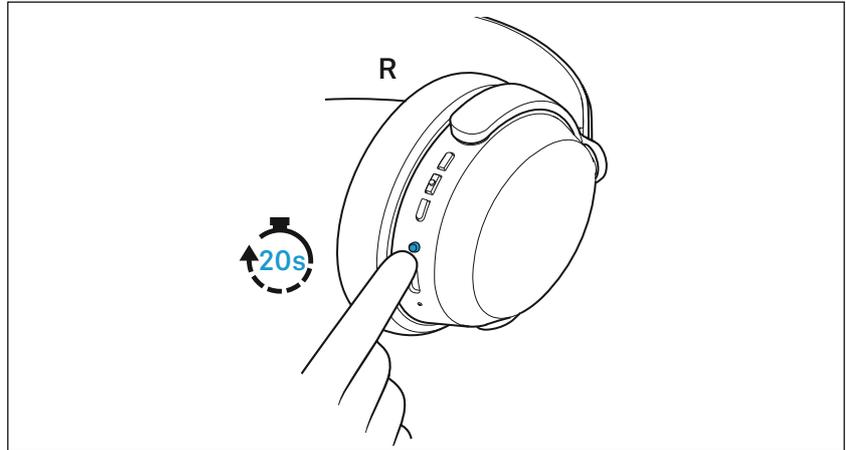
Só é possível telefonar e fazer transmissões sem fios dentro da área de alcance Bluetooth do seu smartphone. O alcance depende das condições ambiente como, p. ex., a espessura e as características das paredes. Em linha direta sem obstruções, o alcance máximo da maioria dos smartphones e dos dispositivos Bluetooth é de 10 metros.

Se sair da área de alcance Bluetooth do smartphone com os auscultadores, a qualidade do som diminui gradualmente até ouvir a mensagem de voz "Lost connection" e a ligação falhar por completo. Se regressar imediatamente à área de alcance Bluetooth do smartphone com os auscultadores, a ligação é restabelecida automaticamente.

### Realizar o reset dos auscultadores

Se a função dos auscultadores tiver sido afetada, realize um reset. As configurações individuais como, p. ex., definições de emparelhamento não são apagadas.

- ▷ Mantenha o botão principal premido durante 20 segundos. Ouve um breve som de confirmação.



### Apagar a lista de emparelhamento Bluetooth dos auscultadores

Pode apagar a lista de emparelhamento Bluetooth com a aplicação Smart Control. Siga as instruções apresentadas na aplicação.

### Repor as definições de fábrica dos auscultadores

Para repor as definições de fábrica dos auscultadores, necessita da aplicação Smart Control (> 16).

- ▷ Ligue os auscultadores (> 16) e conecte-os a um dispositivo Bluetooth no qual esteja disponível a aplicação Smart Control.
- ▷ Selecione a função "Definições de fábrica" nas configurações da aplicação.
- ▷ Siga as instruções apresentadas na aplicação.

## Dados técnicos

### Modelo: ACAEBT

Estilo de utilização	Bluetooth® circum-auriculares, fechado
Acoplamento à orelha	circum-auricular
Princípio do conversor	dinâmico
Transdutor acústico	37 mm
Intervalo de transmissão	10 Hz a 22.000 Hz (-10 dB)
Nível de pressão sonora (SPL)	106 dB (1 kHz/0 dBFS)
Distorção harmónica (1 kHz, 100 dB SPL)	< 0,3% (1 kHz, 100 dB SPL)
Princípio do microfone	MEMS
Gama de frequências do microfone	50 Hz a 8.000 Hz (-3 dB)
Característica direcional do microfone (fala)	2 microfones omnidirecionais (Beamforming)
Alimentação de tensão	Bateria de iões de lítio integrada: 3,7 V $\approx$ , 800 mAh, 2,96 Wh Carregamento USB: 5 V $\approx$ , 700 mA máx.
Tempo de carregamento da bateria	Aprox. 3 horas
Tempo de funcionamento	até 50 horas (reprodução de música através de Bluetooth, com ANC ativado)
Intervalo de temperaturas	<i>Funcionamento:</i> 0 °C a +40 °C <i>Carregamento:</i> +10 °C a +40 °C <i>Armazenamento:</i> -20 °C a +60 °C
Humidade relativa do ar (sem condensação)	<i>Funcionamento:</i> 10 a 80% <i>Armazenamento:</i> 10 a 90%
Peso (auscultadores)	aprox. 222 g
Intensidade do campo magnético	3,00 mT

### Bluetooth

Versão	Compatível com 5.2, classe 1
Frequência de emissão	2402 MHz a 2480 MHz
Modulação	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Perfis	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, GATT
Potência de saída	10 mW (máx.)
Codec	aptX™ HD, AAC, SBC
Nome do dispositivo	ACCENTUM (personalizável)
Número de ligações ativas	2

# Declarações do fabricante

## Garantia

A Sonova Consumer Hearing GmbH oferece uma garantia de 12 meses para este produto.

Pode consultar as condições de garantia atuais na Internet, em [www.sennheiser-hearing.com/warranty](http://www.sennheiser-hearing.com/warranty) ou junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

## DISPONIBILIDADE LIMITADA DE PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO E SERVIÇOS DE REPARAÇÃO

A maioria dos produtos está coberta por uma garantia limitada de 2 anos. Consulte os nossos termos e condições completos relativos à garantia aqui, que também incluem uma lista dos produtos abrangidos pela garantia:

[www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions](http://www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions).

Para além dos termos da Garantia Limitada, a Sonova Consumer Hearing GmbH não garante nem assegura a disponibilidade de, e por este meio renuncia a qualquer garantia implícita, legal ou outra, de disponibilidade de quaisquer peças sobressalentes ou de substituição, serviços de reparação ou informações necessárias para a manutenção ou reparação dos Produtos oferecidos para venda em [www.sennheiser-hearing.com](http://www.sennheiser-hearing.com) pela Sonova Consumer Hearing GmbH.

## Em conformidade com as seguintes diretivas

- Regulamento relativa à segurança geral dos produtos (UE) 2023/988
- Em conformidade com os **limites de volume de som** específicos do país

## Declaração de conformidade UE



- Regulamento de baterias (UE) 2023/1542
- Diretiva RoHS (2011/65/UE)

A Sonova Consumer Hearing declara pela presente que o tipo de equipamento de rádio ACAEBT está em conformidade com a diretiva sobre equipamentos de rádio (2014/53/UE).

O texto completo da declaração de Conformidade UE está disponível em inglês no seguinte endereço [www.sennheiser-hearing.com/download](http://www.sennheiser-hearing.com/download).

## Declaração de conformidade UK



- Diretiva RoHS (2012)
- Radio Equipment Regulations (2017)

## Indicações sobre a eliminação



- UE: Regulamento de baterias (UE) 2023/1542
- UE: Diretiva REEE (2012/19/UE)
- UK: Battery Regulations (2015)
- UK: WEEE Regulations (2013)

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bateria/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos não poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente à embalagem, respeite as disposições sobre a separação de resíduos em vigor no seu país. Uma eliminação incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o meio ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutilização e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados, p. ex., por substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterias/pilhas recarregáveis sem danificá-las, é obrigatório eliminá-las separadamente (para a remoção segura das baterias/pilhas recarregáveis, consulte o manual de instruções do produto). Em caso de baterias/pilhas recarregáveis à base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingestão no caso de pilhas tipo botão. Reduza a produção de resíduos resultante de baterias tanto quanto possível utilizando baterias com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing. Os aparelhos elétricos e eletrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obrigação de aceitar as devoluções. Assim, contribuí significativamente para a proteção do ambiente e da saúde pública.

### Marcas

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android and Google play are registered trademarks of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license.

Qualcomm aptX™ is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

aptX™ is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Os outros nomes de produtos ou de empresas referidos nos documentos do utilizador podem ser marcas ou marcas registadas dos seus respetivos proprietários.